

CLUB HARLEY

クラブ・ハーレー Ride the HARLEY-DAVIDSON.

3

2009 MARCH
Vol.104

毎月14日発売

定価980yen

H Special
スタムの新たな定番!?

インジェクション・チューニングが
気になる!

OWNER'S WARDROBE
新しいモノがきっと見つかる

ウォレット
コレクション

カスタム・パーツ ハーレー乗りの ベスト・バイ

乗人の“こだわり”がてんこ盛り!



とっておきのパーツで
愛馬をこだわりの二台に!

外装パーツを交換し、
流行のバグー・スタイルに仕上げた一台。
外装パーツに目がいきますが、
足まわりにも、かなりこだわっています。
例えばパフォーマンス・マシン製の
ホイールは、その繊細な
作りもさることながら、
さまざまデザインを
ラインナップしているので
すかさずチョイスしたりして…
こんな風にホイール二つとってみても、
「ウンチク」あるパーツに換えれば
愛車を眺めているだけで幸せな気持ちに。
今月号は、そんな気分になります。
ベスト・バイを紹介していきます!

取り付けたこんなカンジ!



Custom Parts
BEST BUY
カスタム・パーツ
ハーレー乗りのベスト・バイ

Genuine Parts /
Muffler / from Sundance / Wheel
Brake / Billet Parts



野口製美
オーダーメイドシート
¥30,000-
対応車種：全車種

タテに入ったタックロールが、スポーティなイメージを演出するオーダー・メイドの一品。7



野口製美
XL-2B4-T55H
¥55,650

対応車種：スポーツスター(06~03)

より厚さを求め、長距離走行に適した衝撃吸収材「TNET」を導入したシート。7



モーターステージ
バイパーシート
¥36,750

対応車種：スポーツスター(04~)

スピード感あふれるレーシーなデザインで、スポーツスターにベスト・マッチ。10



トライジャ
制美 オーダーメイドシート
¥50,000-

対応車種：全車種

ノーマルのシートを加工し、オイル・タンク柄に合わせて作られたシート。5



トライジャ
制美 オーダーメイドシート
¥70,000-

対応車種：ソフトイル

レーザーの切り替えで独特のフォルムを表現。座る位置を前日に作り、足つきをよきを実現。5



サンダンス
ダブルワンピース・ソフテイル
¥47,250

対応車種：ソフトイル

ライダーの腰をしっかりとホールドする形状で、長距離でも疲れを軽減してくれる。3



モーターステージ
ファイルドシート
¥39,900

対応車種：スポーツスター(04~)

タックロールが入り、おしりをしっかりとホールドするセミ・シングル・シート。10



モーターステージ
バイパーシート
¥39,900

対応車種：ダイナ(04~)

スッキリしたデザインで、足つき性のよいダブル・シート。座り心地も◎。10



ミスミエンジニアリング
シングルダートトラックシート&シートカウル
¥14,700(シート) / ¥47,200(カウル)

対応車種：スポーツスター(03)

適度なショック長のシングル・タイプ・シート、おしりが下がらない形状に作られている。9



ミスミエンジニアリング
タンデムダートトラックシート&シートカウル
¥18,900(シート) / ¥50,400(カウル)

対応車種：スポーツスター(04~)

ダート・トラック仕様で、街乗りができる形状。インナー・フェンダー(¥12,000)は別売り。9



ジーンキーズ
オールドスクールシート
¥24,150

対応車種：全車種

オールド・スクール風のカスタムに似合う、赤いステッチが印象的なシート。4



トランプサイクル
TSE-012 コブラシート
¥44,625

対応車種：ダイナ(06~)

クラシック・スタイルのコブラ・シート。厚みと薄さが絶妙なバランスで表現されている。6



トランプサイクル
TSE-011 キング&ワイーンシート
¥45,675

対応車種：ダイナ(06~)

70年代テイストあふれるキング&ワイーン・スタイル、ホールド感に優れている。6



トランプサイクル
TSS-008 ソロシート
¥45,675

対応車種：スポーツスター(07~)

重心が前になるように作られているので、腰のリーチが短い人や小柄な女性にもオススメ。6



K&H
6123T キング&ワイーン
¥66,100

対応車種：フーリング(08~)

フーリング・モデルにはなかった形状の新型シート。ノーマルよりも前方に集車できる。2



ホットドック カスタムサイクルズ
タックロール・ソロシート
¥37,800

対応車種：ダイナ、ソフトイル、スポーツスター(84~)

ホットドックの定番モデル、スポーティなモデルのソロ・シート。薄めに作られている。8



ホットドック カスタムサイクルズ
メッシュ・タックロール
¥37,800

対応車種：ダイナ、ソフトイル、スポーツスター(84~)

タック部分をメッシュ風に懸垂したシート。スポーティなカスタムにオススメ。8



K&H
6123T キング&ワイーン
¥66,100

対応車種：フーリング(08~)

フーリング・モデルにはなかった形状の新型シート。ノーマルよりも前方に集車できる。2



ホットドック カスタムサイクルズ
タックロール・ソロシート
¥37,800

対応車種：ダイナ、ソフトイル、スポーツスター(84~)

ホットドックの定番モデル、スポーティなモデルのソロ・シート。薄めに作られている。8



ホットドック カスタムサイクルズ
メッシュ・タックロール
¥37,800

対応車種：ダイナ、ソフトイル、スポーツスター(84~)

タック部分をメッシュ風に懸垂したシート。スポーティなカスタムにオススメ。8

シートを換えたことがある人ならココを換えるだけで、バイクの乗り味がガラリと変わったという経験があるはず。それほど、バイクにとってシートは存在が大きい。しかも、交換するのにはあまり手間がかからないので、気軽にカスタムを楽しむことができるワケだ。

しかし、シートを選ぶ基準って何だろうか？ 見た目や素材、形、乗り心地、それから値段など。人それぞれ基準がある。そこで今回は、匠が生み出した多種多様なシートをご紹介。長距離を走行する時におしりのことを考えて作られたシート、街乗りの時に小回りが利く姿勢が取れるシートなど、匠が作るシートは見た目だけの楽しさではない。その裏に隠された機能美を堪能できるはずだ。

職人のこだわりが満載！
匠のシート、集めました！

こだわりのシート、まだまだあります！
匠の「ワザあり」の逸品を
ピックアップしてご紹介。

写真：益田豊裕、増井貴光、アラタジュン
Photos: Zenita, Masui, Arata



問い合わせ先

1: イーサーライダーズ / ☎03-5374-6647, <http://www.easriders.jp/>

2: K&H / ☎048-458-3030, <http://www.kandh.co.jp/>

025 CLUB HARLEY

3: サンダンス / ☎03-5540-7720, <http://www.sundance.co.jp/>

4: トライジャ / ☎09-48-21-0332, <http://www.trijya.jp/>

5: トライジャ / ☎0779-70-3110, <http://www.trijya.com/>

6: トランプサイクル / ☎06-6862-1133, <http://www.tranpcycle.com/>

7: 野口製美 / ☎0675-25-2057, <http://www.nori.jp/>

8: ホットドック カスタムサイクルズ / ☎03-3826-0220, <http://www.hot-dock.co.jp/>

9: ミスミエンジニアリング / ☎045-901-5338, <http://www.misumi-eg.com/>

10: モーターステージ / ☎06-6801-0668, <http://www.motstage.co.jp/>

Custom Parts
BEST BUY
カスタム・パーツ
ハーレー乗りのベスト・バイ
Genuine Parts / Seat
Muffler / from Sunstar /
Bride / Siter Parts

KOKUBI
刻美

問: トライジャ
(☎072-970-3110,
http://www.briya.com/)

大阪のカスタム・ショップ「トライジャ」がネオ・ドラッグ・スタイルともいえるスポーツスター「ルシファー」のために作ったホイール。キャスト部分に穴を開けた流行のデザインで、スポーツスターはもちろん、どの車種にも合う



代表
岡本佳之さん

**ワンオフの
スペシャル・モデル**

もともとワンオフで作られたモノなので、デザインも特別なもの



WHEEL SHOLL
¥170,000-

スポーティな中にクラシカルな要素も併せ持つ

NO LIMIT CUSTOM
ノーリミットカスタム

問: バッドランド
(☎044-537-3139,
http://www.badland.net/)

ドイツのメーカーである「ノーリミットデザイン」。カスタム・ショップ「バッドランド」のクワイケイチさんはドイツ・メイドならではの品質の高さが好きだという。「最近コレを付けたバイクを5~6台作りましたよ」



代表
クワイケイチさん

HOOLIGAN
¥296,000-

もともとV-ROD専門のパーツ・メーカーだったが、2年ほど前からソフテイル車も生産

PERFORMANCE MACHINE
**パフォーマンス
マシン**

問: スズキ&アソシエイツ
(☎0566-46-4700,
http://www.customword.jp/)

「パフォーマンスマシン」の人気の秘密はまず見た目の美しさ。それと同時に厳しい品質管理から生まれる信頼性がハーレー・ユーザーの心をとらえている



創業者
Mr.Perry Sands

Rival
¥136,080-

新作のRivalは、走り出す前にフロント方向に流れるように見えるデザイン

**造形的美しさで
人気**

3Dマニシング加工による造形美に加え、ドイツの基準にも適合



**豊富なデザイン
バリエーション**

毎年新デザインが発表され、どれも人気のホイールだ

**ドイツならではの
精巧な作り**

安定したクオリティの高さがドイツ・メイドの魅力



HOOLIGAN
¥296,000-

もともとV-ROD専門のパーツ・メーカーだったが、2年ほど前からソフテイル車も生産

**思い切りのいい
デザイン**

アメリカのメーカーとは違う、土地に合ったデザインも魅力

愛

車のスタイルをガラッと変えたいなら、足まわりのドレスアップがオススメ。

ホイールやキャリパー、ローターなど、足まわりを構成するパーツはたくさんあるが、ホイールを換えれば、見た目の印象が大きく変化する。例えば、今まではクラシックなタイプのスポーク・ホイールを付けていた車両に、バブオーマンスマシンの近未来的デザインのホイールを付ければ、印象が激変するのがイメージできるはず。つまり、それだけホイールは見た目の印象を左右するパーツだということ。

さらに、ホイールの交換は視覚的な効果だけではなく、バイクの操縦性を愛するために行うカスタムでもある。一般的には、パネ下重量を軽くして、ストロップ&ゴーや旋回時のレスポンスを上げるために行われることも。しかし、ハーレーにおいては、ドレスアップの要素が強いといえるだろう。

いつかは付けたいリプレイス・ホイール
**各メーカーの
こだわりに注目!**



匠の作る憧れのホイール。そのこだわりはどんな部分に現れているのかを調査しました!

写真: 鈴木大助, 稲田, 鈴木広一郎
Photos: Mochiki, Show-ju, Suzuki



**ココが
匠**

**アルマイト処理で
腐食しにくい**

特殊なアルマイト処理で、腐食しにくく、強度も高いモノに



**シンプルでいて
高いレベルの
スタンダード**

車換対応も安心

ノーマルのキャスト・ホイールよりも軽くて、強度も高い「いいモノ」を得意とした。車種も対応しているのが安心

MISUMI ENGINEERING
ミスミエンジニアリング

問: ミスミエンジニアリング
(☎045-961-5339,
http://www.misumi-eg.com/)

「ミスミエンジニアリング」が初めて制作したホイール。開発当時は、リプレイス・ホイールという、高価だったことから、もう少し手軽に買えるカッコいいホイールを、というコンセプトで作られた

W10ホイール
¥135,500-
140,700

ハブも各ファミリーごとに製作できるので、ほぼすべての車種に対応している



スタッフ
フランクさん



**ココが
匠**

**強度を確保しつつ
軽量化に成功**

ウエイトが軽くなり、加速、減速や旋回のレスポンスが増す

**ココが
匠**

**バランスの
いい9本スポーク**

スポーツスターの軽さを引き立てるスポーツ・デザイン

GLIDE
グライド

問: アクティブ
(☎0661-72-7011,
http://www.acv.co.jp/)

「アクティブがこれまで買ってきたスポーツ・バイクのホイール製造技術を注ぎ込んで製作。ウチらしさが出るように、スポーティなルックスで性能の高いホイールを作り上げました。現状はスポーツとダイナに対応します」

**グライド
アルミニウム
鍛造ホイール**
¥176,400-
249,900

スポークのボール・エンド加工など、ファッション性も備えたスポーツ・ホイールだ



創業者
福島弘人さん

純正ホイールもチェックすべし!



**クローム・80ワイヤー
スポーク・カスタムホイール**
¥162,000

クラシック調のカスタムに使用されるコトが多い



タイヤ・カスタムホイール
¥76,400(タイヤ別)
¥105,000(タイヤ別)

ブラック・アウトされた車両に人気のモデルがコレ



リーパーカスタムホイール
¥162,000

コンパクトなセンター・ハブから鋭い刃が放射線状に飛び出す

「ここでハーレー・ビッドソン純正のホイールにも注目。アフター・パーツ・メーカーにも負けない、カッコいいホイールの中から、今人気のモデルを数えたらいました!」



ハーレー・ダビッドソン
シティ/川越店
松本泰輔さん

Custom Parts
BEST BUY
カスタム・パーツ
ハーレー乗りのベスト・バイ
Genuine Parts / Seat
Muffler / Horn / Sundance / Wheel
Brake / **ACCESSORY**

人 気の高い「ビレット・パーツ」は、金属のかたまりから必要部分だけを切り出して作られる、何ともゼイタクなアイテム。鋳型に金属を流し込む方法や、金型を用意するプレス加工とは違い、一つひとつ手間のかかる手法が取り入れられている。それにもかかわらず、最近ではさまざまなメーカーやカスタム・ショップが競ってリリース！

理由は、機械のセッティング次第で、形状はもちろん、表面の質感に至るまで、精巧に仕上げることができ、表面をなめらかに仕上げることができ、素材の組み合わせが楽しめるように、あえて削り出した時の跡を残すこともできるのだ。

その上、全体的に均一に仕上げることができ、強度も問題なく耐久性も◎。

今回は、ビレットでオリジナルのパーツを手がけるビルダーの思い入れをうかがった。

CRAFTMAN
クラフトマン

問：クラフトマン
(☎044-833-0053)
<http://www.craftman.jp/>

「私自身がローライダーに乗っているんで、パーツ作りの基準は、愛車にも取り付けたいモノかどうか。機能性を求めつつ、できるだけシンプルで、車両の雰囲気を損なわないカタチを目指しています」



社長
城下武徳さん

なにかとこだわりのパーツ作り



ETCカードホルダーボックス
¥21,000

遊び心も取り入れる
軽量化を目指しつつも、いかにもハーレーらしい厚み感を出している

ココが匠

ステップバー
¥23,100(左右セット)

ガッチリとした形状のステップ。上部の溝が滑りを防止！



ナンバーブラケット
¥19,950

目立ちすぎないように、さりげないデザインに仕上げた

モーフィングミラー
(バットアーム・ワイド・ポリッシュ)
¥16,800(1本)

素材は適合のあるアルミと強度の高いステンレスを採用



Ken's Factory
ケンス
ファクトリー

問：ケンスファクトリー
(☎052-354-6122)
<http://www.kens-factory.com/>

「ハイテクなモノ」を手作りで仕上げるには、削り出し加工が◎。熱帯な雰囲気を出すために、メッキ加工はせず、旋盤で削った跡もあえて残すこともあります」



代表
永井健次さん

素材が素晴らしいモノ



アルミの雰囲気もそのまま生かす
細部のアルミと素材がもつ風合いを大切にビレットで仕上げた

ココが匠



Black dimpled grip
¥29,400

グリップの先端にあしらったショップ・ロゴもポイント

ICHIKOKU CYCLE WORKS
一國サイクル
ワークス

問：一國サイクルワークス
(☎045-342-5438)
<http://www.ichikoku.com/>

「乗りやすさと見た目の両立を目指した結果、強度が高くて、寸法も正確にできるビレットにたどり着きました。バリエーション豊かに作れることもポイントです」



店長
梅島国彦さん

オーナーのこだわり

ラインナップを豊富に用意
目の粗いやラバー部分など、乗り方に合ったタイプを選べる

ココが匠

ビレットフターベグ
ローレットタイプ
¥4,500(アルミ)
¥4,800(ブラック)
ラバータイプ
¥2,890(アルミ)
¥2,990(ブラック)

インサイドステップ
KIT for '04-
¥54,600

ポジションはそのままで、ステップが内側に納まる。スポスタ対応



ステップバー
¥12,350

目の粗いタイプはグリップ力が高く、細かいモノは精巧なビジュアルに

ミッドバックステップ
KIT for ~'03
¥88,200

スポスタのポジションを微調整して、より快適な乗り心地に



愛車に付けたと思わずうれしくなる…、
そんな小物パーツ、あります



BEST BUY
Billet Parts

金属のかたまりから、パーツを削り出す手法で作られる「ビレット・パーツ」に注目が集まっています。

写真：鎌田善祐、増井貴光、アラタジュン
Photos：Zenita、Masu、Arita

MISUMI ENGINEERING

ミスミ
エンジニアリング

問：ミスミエンジニアリング
(☎045-961-5339)
<http://www.misumi-eg.com/>

「ボルト・オンで装着できるパーツを中心に、少し頑強れば手の届く値段で提供したいと思っています。削り出しパーツを手に入れた喜びを長く味わってもらえるように、細かい作業ももちろん手を抜きません」



スタッフ
フランクさん

何度でも
所有感を
味わえるモノを

デザインも重視！



ビレットだからこそ可能な細かいつインを施して、磨き出した喜びを感じられる仕上げが

ココが匠

スモール
ビレットウィンカー
¥10,500

スタイル問わずシックリなじむフォルムで、車種問わず長く取り付けられる



'04～スポーツ
スター用ビレット
ブレーキレバー
¥12,600

何度も試作を重ね、日本人が握っても指を挟んでしまわない形状に仕上げている



レバーを握るたびに、見える場所に



ココが匠

美しい刃物で磨かれたアルミが紅色のように光る。運転中、時折見るとこころもグッド！

削り出す
材質選びから
気を抜かない

オリジナリティ
あふれる柄に

対象シリーズでは、他にはないような斬ったデザインを施したグリップをバリエーション豊かに用意している

ココが匠



GRIP typeB
¥29,400(ALUM)
¥31,500(BRASS)

あえて、削り出しが難しい柄をあしらうことで、オーナーに一品モノを所有する喜びを味わえる

KOKUBI
刻美

問：トライジャ
(☎072-970-3110)
<http://www.trijya.com/>

「削り出しは、パーツを独自性のあるデザインに仕上げる上で最も適した手段。美しく仕上げるためにポリッシュ加工は必須ですが、強度や粘りなどそのものの素材が最も重要なので、商品の特性に合わせて選んでいます」



代表
岡本住之さん



49φフォークジョイント
オールステンレス
¥30,000(2個で1セット)

ステンレス加工を施し、表面の輝きをグレードアップさせた、質感の高いジョイント



CV CARB TOP
COVER FLAT TypeB BRASS
¥25,200

キャブレター車に取り付けられるトップ・カバー。高級感のあるブラスの色みに注目



POINT
COVER MOON BRASS
¥25,200

「まるで月様のような」爽みを実感した、異次元のポイント・カバー

今月よりすぐりの新着情報をお届け!



ほどよくタイト!
「ジェラード」のスウェット

「ジェラード」(☎03-3454-0557, <http://www.w.jelado.co.jp/>) のジップアップ・パーカは、一見シンプルながら、着丈が少し長く、胸まわりを始め、シルエットを細身に仕上げたフ

アクション性の高い一着。ジャケットの下に着用してもゴワゴワしにくく、まだ続く寒い時期にも重宝すること間違いナシ。裏地が起毛しているので、着心地もグッド!



「ラフテール」の定番バッグに
限定カラー、ブルーが登場

「ラフテール」(☎029-212-3766, <http://roughtail.jp/>) の人気サドル・バッグ「シャーマン」シリーズに、今年限りの限定モデルがお見え。ボディはブラックとホワイトの2色で、青のレザー部分は三つのデザインを用意。すべて、ステッチや革の断面も青に仕上げている。サイズはS~XLで、ドリンク・ホルダーを標準装備。価格は¥48,720~



こんなのがほしかった!
「T-TECH」のダイナ用パーツ

「トライジャ」(☎072-970-3110, <http://www.trijya.com/>) が展開する「T-TECH」のアイテムなら、純正パーツを生かしてカスタムできる。'06年式~のダイナにスポスタ用の

ヘッドライトとバイザーを装着できるステーや、トップ・ブリッジとライザーの間に付けてハンドルの高さを調整できるジョイントなど、かゆいところに手が届くラインナップ!

旧車ファンは
北大阪に集合!

成金の第1弾に引き続き、4月12日(日)10~14時に「ジブシューター」が開催される。ジャズの演奏やおいしい料理を楽しみながら、ヴィンテージ・ハーレーについて語り合えるまたとない機会! 場所は「テラスカフェ・ツリーハウス」(大阪府豊能郡能勢町天王28-5-167, <http://tedhouse.co/>) で、問い合わせは「船場」(☎06-6787-1008, <http://www.eomba.co.jp/>) まで



カジュアルながら装備もバッチリ
「HYOD」のパンツ

タイトなシルエットながら、ストレッチ素材ではきやすい「ヒョウドウプロダクツ」(☎053-465-8281, <http://www.hyod-products.com/>) の「HYD503 HYOD RIDE DENIM」(価格は未定)は、前傾姿勢でも背中が出ないように考慮したデザイン。2色展開で、Bike革の低反発プロテクターは別売りで¥1,575



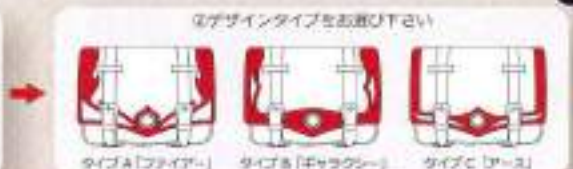
'09 限定モデル
シャーマン スペシャルバージョン "ブルー"
SHAMAN SP ver.
"BLUE"

BRACK<'BLUE'
S / 48,720yen (tax in)
M / 61,110yen (tax in)
L / 70,140yen (tax in)
XL / 85,890yen (tax in)



注文方法

サイズをお選び下さい
Sサイズ (270×300×110)
Mサイズ (310×370×140)
Lサイズ (330×430×190)
XLサイズ (370×490×230)



ご注文内容及び金額の確定
納期のご案内を致します
(納期の目安は約2週間)

MILE STONE
マイルストーン シリーズ



L SIZE
49,350yen (tax in)
H300×W380×D110

S SIZE
46,200yen (tax in)
H270×W320×D110

TOOL BAG 18,900yen (tax in)
H120×W280×D75

TOOL BOX 25,200yen (tax in)
H140×W280×D80

カラー サンプル	センターストライプ ベルト付カラー		
	BK ブラック	BL ブルー	WH ホワイト
ブラック			
ブルー			
ホワイト			

Smoker's Bottle
車載用携帯炊飯器 スモーカーズ ボトル



3,675yen (tax in)
H85×W75

ラフ・テール レザーワークス 正規取扱店

都道府県	店舗名	住所	TEL
北海道	札幌店	札幌市中央区南一条西五丁目1-1	011-231-1111
	旭川店	旭川市南一条西五丁目1-1	0142-231-1111
	釧路店	釧路市南一条西五丁目1-1	0155-231-1111
	帯広店	帯広市南一条西五丁目1-1	0157-231-1111
東北	仙台店	仙台市青葉区南五丁目1-1	022-231-1111
	盛岡店	盛岡市南一条西五丁目1-1	0195-231-1111
	秋田店	秋田市南一条西五丁目1-1	0182-231-1111
	山形店	山形市南一条西五丁目1-1	0236-231-1111
関東	東京店	東京都中央区南一丁目1-1	03-231-1111
	横浜店	横浜市南区南一条西五丁目1-1	045-231-1111
	千葉店	千葉市中央区南一条西五丁目1-1	043-231-1111
	水戸店	水戸市南一条西五丁目1-1	0262-231-1111
中部	名古屋店	名古屋市中区南一条西五丁目1-1	052-231-1111
	岐阜店	岐阜市南一条西五丁目1-1	057-231-1111
	愛知店	愛知県南区南一条西五丁目1-1	053-231-1111
	静岡店	静岡市南区南一条西五丁目1-1	054-231-1111
近畿	大阪店	大阪市南区南一条西五丁目1-1	06-231-1111
	京都店	京都市南区南一条西五丁目1-1	075-231-1111
	神戸店	神戸市南区南一条西五丁目1-1	078-231-1111
	奈良店	奈良市南区南一条西五丁目1-1	074-231-1111
中国	岡山店	岡山市南区南一条西五丁目1-1	086-231-1111
	広島店	広島市南区南一条西五丁目1-1	082-231-1111
	福岡店	福岡市南区南一条西五丁目1-1	092-231-1111
	鹿児島店	鹿児島市南区南一条西五丁目1-1	099-231-1111

WEST JAPAN
MOTORCYCLE SHOW
ウエストジャパン モーターサイクルショー
出店決定!! 広島でお会いしましょう!!



Flagship shop ラフ・テール レザーワークス
〒730-0001 広島県広島市南区南一条西五丁目1-1 044-86
TEL 029-312-7798 FAX 029-212-3767 E-mail rough@rough-works.co.jp
URL <http://www.rough-works.co.jp> 楽天 <http://www.rakuten.co.jp/rough-works>
10:00am ~ 8:00pm 日曜日 休業

カタログをご希望の方は、メール、お電話、faxにてご連絡下さい 無料で郵送致します